

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 150 Lel  
Félévre . . . 75  
Negyedévre . . . 40  
Egyes szám ára 3 L.  
Megjelenik minden szombaton.  
Kéziratokat nem adunk vissza.  
Telefonszám: 35.

# DÉVA ÉS VIDÉKE

Szerkesztőség:  
Regina Maria-u. 12., hová a  
lapszellemi részét illető min-  
den közlemény intézendő  
Kiadóhivatal:  
Deva, Regina Maria-u. 12.,  
hová az előfizetések és hír-  
detések küldendők.

Felelős szerkesztő:  
SZÉKELY LAJOS.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztő:  
KOVÁCS KÁROLY

## Várjuk a tetteket

A parlament bezárása után a kormány első propaganda állomása Déva volt s így nemcsak mi, de az egész ország feszülten figyelt, milyen kijelentéseket fog tenni Bratianu miniszterelnök. Várakozásunkban azonban valamennyien csalódtunk, mivel fontosabb kijelentést egyáltalán nem tett, hacsak nem tekintjük fontosnak azt a kijelentését, hogy a liberális pártnak megvan az ereje ahhoz, hogy továbbra is kormányozzon.

Nem volt szenzációs e nyilatkozat azért, mivel ezt már mindenki tudja Romániában. Azt tudniillik, hogy a liberálisok addig kormányoznak, ameddig nekik tetszik. Sokkal szenzációsabb nyilatkozata a miniszterelnöknek a kisebbségekről mondott egy mondata. Igaz, hogy beszéde végén hangzott el ez a szép kijelentés, de mégis megfontolandó és kiemelendő. Bratianu Jonel ugyanis, szinte szóról-szóra, a következőket mondotta:

*„Az ország konszolidációjának munkájában a kisebbségeket sem kell figyelmen kívül hagynunk.*

Bratianu valószínűleg nagyon megfontolta ezt az egy mondatát és azt akarta vele jelezni, hogy tudja, hogy az országban kisebbségek is laknak. Nem tudjuk azonban, hogy el is ismeri ezáltal őket? E mondat által ugyanis elismeri, bár eddigi tettei mindig arról tanuskodtak, hogy kisebbségeket nem ismer el Románia határain belül. Ezért nem vették be 1923-ban az alkotmányba a kisebbségi jogokról szóló külön egyezményt és ezért szól az alkotmány mindenütt *csak románokról*, hogy ezzel a nemzeti állam jellege az alkotmányban ne csorbuljon meg. Hogy is tenné meg ezt az a miniszterelnök, aki annak idején azért mondott le, hogy ne kelljen aláírnia a kisebbségek jogairól szóló egyezményt.

*A világ azonban halad s most már Bratianu miniszterelnök is látja, hogy vannak kisebbségek s hogy azoknak a munkáját nem szabad figyelmen kívül hagyni. Elismeri tehát azt, hogy a kisebbségek léteznek s elismeri azt, hogy a kisebbségeknek joguk van dolgozni ebben az országban s kötelességének érzi azt is, hogy a kormányzó nép, a román nép el is fogadja ezt a munkát az ország érdekében. Elismeri tehát azt, hogy konszolidáció nem mehet végbe elégedetlen és letört kisebbségekkel.*

Azt is Bratianu mondta azonban, hogy a politikust nem szavai, hanem tettei után ítélik meg. Nohát mi meg is kezdjük ezt az értékelést: mindjárt a miniszterelnök munkáján és kérjük, hogy szavai szerinti tetteivel bizonyítsa be eme kijelentésének őszinteségét. Mert, hogy a miniszterelnök megfontoltan tette ezt a kijelentését, annyi bizonyos. Ezután azonban még nem lehet őt megítélni, meg kell várunk a tetteket is.

Nem volt a kongresszuson olyan lelkesedés, amilyent a miniszterek vártak. Ezt, ha hallo-

másunk megfelel a valóságnak, maga a miniszterelnök állapította meg.

A kormány valószínűleg csodálkozik, hogy

miért van ez a hidegség vele szemben. Mi pedig azon csodálkozunk, hogy lehet ezen még ma is csodálkozni.

## A liberális kormány Déván

Fogadtatás az állomáson — Tisztelgések a prefekturán — A liberális klub felszentelése  
A kongresszus — A miniszterelnök beszéde — Bankett a népkerti vendéglőben — A város nevezetességeinek megtekintése — Elutazás

F. hó 21-én, az elmúlt vasárnap városunk az ország érdeklődésének központjába került. A kormány ugyanis ellátogatott hozzánk, hogy résztvegyen a nemrég megalakult hunyadmegyei liberális párt helyiségének a felszentelésén s a liberális párt kongresszuson. Ez alkalomra városunk zászlódíszit öltött.

### Fogadtatás az állomáson

Reggel 8 óra után néhány perccel a különvonatok a különböző községek delegátusait hozzák. Kilenc előtt kevéssel fut be a miniszterek különvonatja Piskiről, ahol Candrea subprefektus fogadta őket. Megérkezik Bratianu Jonel miniszterelnökkel szinte az egész kormány, mivel csak Marzescu, Duca és Angelescu nem jelent meg. A magas vendégeket az összes hivatalok és testületek, egyházak vezetői várják, rajtuk kívül azonban elég szép számú közönség is részt vesz a fogadtatáson. A vonatból lelépő miniszterelnököt a város nevében Herbay Ágoston polgármester üdvözli, akinek üdvözlétére Bratianu pár szavas köszönőbeszéddel válaszol. Dublesiu György prefektus ekkor bemutatja a miniszterelnöknek a hatóságok fejeit a következők személyében: dr. P. Imets Károly szentferencrendi zárdafőnök, Bitay Béla ref. lelkész, Schumann Ernő a lutheránus egyház szenátora, Fischer Gyula főrabbi, Blum Zsigmond a dévai zsidó hitközség elnöke, Oláriu Virgil törvényszéki elnök, Georgescu pénzügyigazgató, Pop Márk pénzügyigazgató helyettes, dr. Robu Miklós tisztifőorvos, Ziegler Gyula főállatorvos, Mallász József muzeumigazgató, Boteanu József reáliskolai igazgató, Sporea Constantin képezdei igazgató, dr. Maniu Aurel vármegyei főjegyző, Filimon Aurel iparkamarai titkár és Oncsiu vajdahunyadi vasgyári igazgató.

### Tisztelgések

A bemutatás után autón a prefekturára hajtattak. A menet élén a diszes csángóbandérium halad, amely a bevonulásnak ünnepi jelleget kölcsönöz. A prefekturán dezsóné van, amely után kezdetét veszi a szokásos tisztelgés. A vármegye dísztermében a fal körül állnak a hatóságok fejei, akik bemutatásra várnak. A cercle megkezdése előtt azonban dr. Dublesiu prefektus az összes hivatalok és testületek hódolatát tolmácsolja, amelyet Bratianu röviden megköszön. Beszédében kijelenti, hogy igyekevése az állam konszolidációja és megígéri, hogy Hunyadvármegye fejlődését mindig szem előtt fogja tartani. Örömmel említi meg a megye nagyarányú fejlődését s beszéde végén élteti Dévát és Hunyadmegyét.

Az egyes vezetőkkel való beszélgetés után megjelenik a vármegyeház erkélyén. A vár-

megyeháza előtt a téren katonazenekar játszik s nagyszámú néptömeg várja, hátha beszélni kezd a liberálisok hatalmas vezére. A várakozást azonban siker nem koronázza, mert Bratianu miniszterelnök most nem mond beszédet.

### A párthelyiség felszentelése Kongresszus

Körülbelül már 10 óra, amikor a miniszterek a prefekturáról a színházépületbe mennek át, ahol Piso képviselőházi alelnök részvételével, fényes papi segédlettel a liberális klubhelyiség felszentelése megy végbe. A felszentelés után a miniszterekkel együtt a közönség a színházba tördül, ahol kezdetét veszi a kongresszus. Tekintettel azonban arra, hogy az összegyűlt tömegnek csak a fele fér be a színház termébe, mivel legalább 5-6000 ember szorongott egymás hegyén hátán, Marinescu ügyvéd, párt titkára s más képviselők az utcán maradottakhoz intéznek beszédet a helyiség erkélyéről. Beszédük alkalmával a népből felszólalások hangzanak el az ellenzék javára s több ízben éltetik Maniut és Jorgát. A kongresszust ezalatt a színházban Constantinescu földművelésügyi miniszter nyitja meg, a nagy zöld asztal előtt — amelynél a miniszterek és képviselők ülnek — egy kis asztalnál foglalva helyet. Beszédében a következőket mondja:

— Eljöttünk ide, hogy ünnepeljük az összes minisztereket és eljöttünk, hogy lássuk a ti elismeréseketek azzal a sok jóval szemben, amit a párt a ti érdekekben tett. Tiszta lélekkel jöttünk beszámolni arról, mit tett a mi pártunk érdekekben s minden ezzel ellentétes állítás nem felel meg a valóságnak. Köszönjük nektek mindnyájatoknak, hogy ez alkalommal megjelentek.

A megnyitó beszéd után Piso képviselőházi alelnök, a dévai liberális párt elnöke olvassa fel a liberális párt négy évi működéséről szóló beszámolót. A jelentésben szó van az alkotmányról, a koronázásról, a földreformról s a többi most gyártott törvényekről. A földreform említésekor a hallgatóságból többen az igazságtalanságok miatt panaszos közbekiállításokkal élnek, ugyanez a hatás a telepítéseknél is s mikor az adózásról van szó, a tömeg a most bevezetett 600 százalékos községi pótdadó ellen tiltakozik.

A panaszos közbekiállításokkal fűszerezett jelentés után Mosoiu miniszter emelkedik szólásra. Dicséri Bratianu Jonelt és a román hadsereg vitézségéről beszél, amellyel — úgy mond — Budapestig volt. Majd Florea, a puji kerület képviselője zeng dicséretet Bratianu Jonelről s a többi miniszterekről. Ezután Budoi görög katolikus, utána Dr. Miceu görög ke-

leti lelkes mond szintén üdvözlő beszédet. Popora földműves a kormány érdemeit méltatja, egyúttal azonban kiemeli, hogy az országban a földműves a legelső ember, mivel tulajdonképpen ő ad kenyeret az ország lakosságának.

S most hangzik el az első és egyetlen kisebbségi felszólalás a kongresszuson. Filip Jenő, a svábok egyesületének alelnöke, kongresszusi kiküldötte dicséri ismét a kormányt, azonban nem mulasztja el kiemeli, hogy a magyarok alatt a sváb nép mennyire el volt nyomva s hogy csak a liberális kormány alatt tudtak ismét lábra állni. Biztosítja a kormányt a sváb nép bizalmáról és ragaszkodásáról s a liberális pártban látja az a pártot, amely a svábok érdekeit mindenkor kész megvédeni.

#### A miniszterelnök beszéde.

Élénk érdeklődés közepette vette át a szót Bratianu Jonel miniszterelnök. — Szeretettel jöttem ide, — ugymond — hogy megköszönjem nektek ezt a szép ünnepelést és hogy veletek együtt örvendjek. Nem akarok sokat beszélni, a politikában az embert nem a beszéde, hanem tettei után ítélik meg. Ezt tanultam én meg hosszú politikai pályafutásom alatt. Hogy mit tettem és mit tettünk, azt Piso képviselő ur felolvasta s így arra nem térek ki. E pártnak megvan az ereje ahhoz, hogy továbbra is kormányozzon a nép segítségével. Tudja, hogy az ország boldog, így a vármegye és ez a város is boldog. Ami további munkálkodásunkhoz adjatok ti is erőt és segítséget, hogy előre haladhassunk, mert aki megáll, azt utoléri. Mi nem változunk meg, egyenes úton haladunk előre az állam és a nemzet érdekében és azt akarjuk, hogy mindenki csak becsületes munka árán haladhasson előre. Az ország konszolidációjának munkájában a kisebbségeket sem kell figyelmen kívül hagynunk. Örömmel láttam ezt a szép manifesztációt és szívből köszönöm.

A miniszterelnököt a kongresszus néhány percig felállva ünnepli, majd Constantinescu miniszter néhány szóban összefoglalja az elhangzott beszédeket s kijelenti, hogy a miniszterelnök látható meg személyesítője Románia jövőjének.

Bratianu miniszterelnök ekkor újból felszó-

lal s a következőket mondja. „Miután mindenkitől nem vehetek „Istenhozzádot“, engedjétek meg, hogy legjobb barátom útján bucsuzzam el tőletek“. Ekkor Constantinescu miniszterhez lép, akivel kezét fog és megcsókolja.

#### Bankett a népkerti vendéglőben.

A kongresszus után, amely kettő körül ért véget, a népkertben 315 terítéses bankett volt, ahol szintén több beszéd hangzott el. A miniszterelnök itt a legjobb hangulatban az ellenzékre alkalmazott kutya-hasonlatát fejtegette. Elmondta, hogy van egy kis kutyája, amely, ha idejében megy haza, szeretettel fogadja, ha pedig nem, akkor morog. Ő mindenkor szereti, mert látja, hogy kutyája mindég csak ragaszkodással teszi a dorgálást is. Így van az ellenzékkel is. Amikor az haragszik és morog — mondja — úgy érzem, hogy újra meg újra ura vagyok a helyzetnek, továbbra is kormányozni fogok, de azt is tudom, hogy megszkott ellenségeim nélkül nem tudok élni.

A miniszterelnök beszédét nagy derűtséggel fogadta a hallgatóság.

#### A város megtekintése. Elutazás.

Bankett után megtekintették a várat, a muzeumot, a képezdét, a reáliskolát és az iparszakiskolát. Délután 5 órakor a miniszterelnök kivételével a kormány tagjai visszautaztak Bukarestbe. Bratianu Jonel pedig Hátszegre ment autóval, ahonnan másnap, ismét városunkon keresztül, hazautazott.

### A Dévai Ipartestület 40 éves jubileuma

Házszentelés — Diszközgyűlés — Kerti ünnepély — Táncmulatság

Mint már több ízben megírtuk, a Dévai Ipartestület fennállásának 40 éves fordulóját nagyszabású ünnepség keretében szándékozik megünniesíteni. E célra az ipartestület kebelében egy jubileumi szervező bizottság alakult, amely állandóan permanenciában van, hogy a dévai iparosság jubileumi ünnepségét minél nívósabbá és minél felejthetlenebbé tegye.

A szervező bizottság f. hó 24-én tartott ülésén a jubileumi ünnepségek propagálására egy propagandabizottságot alakított, amelynek tagjai lettek a következők: elnök: Kovács

László, tagok: Domonkos József, Lupás Aurél, Bubárnik Miklós, Barta Ferenc, Decean Miklós, Fekete Máté, Győrffi Gábor, Kubinszky Viktor, Spák Alajos és Schreiber Győző.

Az ünnepély műsora körülbelül a következő: Szombaton, július 18-án tűzijáték a várhegy oldalán. Vasárnap reggel 9 órakor az ipartestület székházának felszentelése az összes felekezetek papjainak a részvételével, ahonnan 11 órakor a testületi tagok a városi színházba vonulnak át, ahol a diszközgyűlés fog lezajlani. A diszközgyűlés programját elnöki megnyitó, a testület történetéről szóló előadás, társtestületek üdvözlője és záróbeszéd fogja kitenni. A diszközgyűlés után bankett lesz a népkerti vendéglőben, majd délután két órai kezdettel nagy kerti ünnepély a Népkertben, este pedig táncmulatság a Fehér-Kereszt összes termeiben.

A kerti ünnepélyen mindenféle szórakozásról gondoskodva van. Lesz mindenféle sátor étellel, itallal, virággal, stb. Lesz drótkötél vasút, pofozógép, nők részére fotball, esetleg ringlispiél és más szórakoztató látványosságok. Érdekessége és szenzációja lesz az ünnepélynek a teniszverseny, amelynél szép díjakkal fogják kitüntetni a legjobb játékosokat. Az ipartestület különben a jubileum alkalmára külön jelvényeket is csináltat, amelyet mindenki megszerezhet magának néhány leiért, emlékül az ipartestület 40 éves jubileumi ünnepségéről.

Reméljük, hogy a nagy közönség azon lesz, hogy a jubileumi ünnepség minden vonalon a legnagyobb rendben és az ünnephez méltóan folyhasson le.

Az ünnepély védnökségét Dimitriu ezredes, Dr. Dublesiu György prefektus, Dr. Gróza Péter volt miniszter, a dévai kerület képviselője és Panaitescu szenátor vállalta, ami szintén az ünnepély nagy jelentőségéről tesz tanúságot.

— Az ujjászervezett DMTK f. hó 29-én, hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel tartja meg rendez évi tisztújító közgyűlését a városháza tanácstermében. Felkérjük a tagokat, hogy a közgyűlésen minél nagyobb számban megjelenni szíveskedjenek.

## KÉT SÓHAJ.

Egy ószhaju, szomoruarcu öreg néni mesélte nekem. Sokat és sokszor szokott nekem mesélni az ő fiatal koráról, az akkori életről, szép kellemes kis epizódokat stb. Észrevettem elbeszélései közben, hogy életében történhetek részletek, melyeket mintegy kerülve, azokat átugorva elhallgatja. Így sohasem adott teljes egészet meséi, sőt úgy éreztem, valahányszor befejezte azokat, hogy épen a gerincük, a lelkük hiányzik. Ezt meg is jegyeztem egyszer s a kedves öreg néni megértette, mit akarok, csak kissé hamisan nézett rám bágyadt fényű szemével, miközben én vágyakozó kíváncsisággal ültem le a lába előtt levő kis párnára s áhítattal néztem föl a mesélőre.

Egy sarokasztalkán kareim vázában egy csokor gyöngyvirág volt s a kis szalon levegője enyhe, kellemes gyöngyvirágillatot árasztott. Bárki kitalálhatta volna, hogy itt ezt a kis virágot nagyon kedvelik.

— Bizonyára sok kellemes emlék fűződik ezekhez az ici-pici fehér harangocskákhoz, — mondtam én mintegy szomjazva a mesét.

— Bizony én is voltam szerelmes — buggyant ki a mesélő ajkáról, miközben egy hosszú sóhaj alakjában szívtá magába kedvenc illatát.

Röviden mondom el, mert nem is tudnám hosszúra nyújtani, fáj a visszaemlékezés, pedig már elkellett volna tompuljon a lelkemnek érző része, hiszen olyan rég volt és azóta olyan sokszor fáj. Ugy látszik, a sok fájdalom nem tompítja, inkább kiélesíti a szerető szív érzékenységét.

Fiatalkoromban azt mondták, szép és csinos voltam, szüleimnek egyetlen gyermeke. Szüleim ba-

rátainak volt egy két évvel idősebb fia, Ő volt játszópajtásom, (ez a hős, gondoltam s szemeim is kifejezték gondolataimat, de a mesélő nem látszott ezt észre venni, tovább folytatta.) Együtt nőttünk fel, jó barátok voltunk. Úgyesen rajzolt, festett. Szülei jómódúak voltak s külföldre küldték tanulni. Mi szerettük egymást s fájt az elválás, de ez a szeretet nem volt más, mint két jóbarát, vagy két testvér szeretete. Mi azt hittük, ez az igaz. A szülők egymásnak szántak s mi ezt olyan természetesen találtuk. Azt is elterveztük, hátha majd idegenbe fogunk lakni, tehát míg ő távol lesz, én itthon idegen nyelveket fogok tanulni. Akkortájt jött városunkba egy tanár, ki idegen nyelveket tanított. Ő lett a tanítóm.

— Hetenként kétszer jött el hozzánk. Már nem volt fiatal, harminckét éves volt. Nem mondhatom, hogy szép volt, csak fekete szemei égtek sápadt fehér arcában. Nem tudom mért volt olyan különös hatással rám ez a férfi már kezdettől fogva. Lassankint gondolatban is vele foglalkoztam. Szemrehányást tettem magamnak, hogy az én kis barátomra néha heteken át sem gondoltam. Azon vettem észre magam, hogy ingerült és türelmetlen voltam ha a tanítóm egy-két percet késelt. De ő is szívesen volt nálunk. Ha a tanulást befejeztük, mindig mesélt nekem az embekekről, a szeretetről és később a szerelemről. Azt mondta, hogy ő még soha sem volt szerelmes, mindig keresett valakit, akire az ő mérhetetlen szeretetét pazarolhatná, mert érzi, hogy nagyon-nagyon tudna szeretni; és egy idő óta nem keresi, talán megtalálta... Szívem nagyot dobbant, arcom lángba borult s ő egy csókot nyomott re-megő kezemre.

— Egyszer egy szép tavaszi napon egy csokor virágot hozott egy kisfiu nekem, ő küldte, hófehér gyöngyvirágok, apró kis nefelejcskével körülvéve. Olyan volt a kis csokor, mint a tiszta kék égen a fehér felhőcskék. Itt van egy szál belőle. (Egy kis kazettából elővett egy borítékot, melyben két fehér lap közt simul egy lepréselt elsárgult gyöngyvirágszál, mosolyogva, szeretettel nézte s ajkaihoz emelte, könnytel szemekkel). Aztán gyarkorban jött el azon ürügy alatt, hogy többet kell tanulni, mi pedig mind kevesebbet tanultunk. Beszélgettünk a virágokról, a szerelemről, az igazi boldogságról. Mindezekről ő oly szépen, szívből tudott beszélni. Félünk, nehogy észrevegyék beszélgetésünket és titokban lopott csókjainkat. Ő milyen boldogok voltunk akkor. Élveztük a tiszta, ártatlan szerelmet, melynél nincs szebb a földön. Néha remegés fogott el, féltem, hogy vége lesz a boldogságunknak. Senkisé tudott szerelmünkről. Ugy éreztem néha, meg kellene írjam a kis barátomnak, aki előtt régebben nem volt titkom. Ugy éreztem meg kellene írjam, hogy ne siessen haza értem, mert én félek jöttétől, nem, nem ő hozza meg a boldogságom, épen elrabolja azt tőlem.

— Megbűnhődtem, mert eltitkoltam szüleim előtt is szerelmemet. Egy alkalommal apám, ki nagyon szigorú ember volt e tekintetben, épen akkor lépett be kis szobámba, mikor a tanítóm bucsuzásul forró csókkal zárta le ajkamat. A heves jelenetet elhallgatom. Én hangtalanul, gyáván néztem végig az egészet. Ajtót mutattak annak, akit imádtam és széttépték a legtisztább szerelmet. Azóta nem láttam. Azon éjjel nyugtalan álmaidból halk, lágyan simuló zene ébresztett fel. Kegyetlen volt, a nóta belesírt a szívembe „Ha az Isten

## HIREK.

— **A dévai kereskedők a kereskedelemügyi miniszter előtt.** A f. hó 21-iki liberális kongresszus alkalmával a dévai kereskedők küldöttségileg keresték fel Constantinescu Tancred kereskedelemügyi minisztert. A miniszter ígéretet tett, hogy a Banca Națională dévai fiókját még ez évben megnyitja, hogy a kereskedők olcsó hitelhez juthassanak. A szabad kereskedelemre vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy annak megvalósítása 2–3 éven belül még lehetetlen. A kormány azonban foglalkozik ezzel a gondolattal s egyelőre a gabonakereskedelem szabadságának megvalósítását tűzte ki célul. Az egy százalékos forgalmi adóra vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy ezt az adónemet mielőbb törölni fogják.

— **Kerti ünnepély.** A Dévai Kereskedelmi Tanács július 5-én d. u. 3 órai kezdettel a Népkerthben kerti ünnepélyt rendez, a dévai katonazenekar közreműködésével.

— **Elkészült a kamarai választók névjegyzéke.** Az új iparkamarai választásokhoz szükséges választói jegyzéket az iparkamara már elkészítette és megtekinthető a kamara hivatalos helyiségében, a hivatalos órák alatt. Akik a jegyzékben nincsenek benne és fel kívánják vétenni magukat, igazolványaikat adják be az iparkamarához.

— **Megkezdődtek az érettségi vizsgálatok.** A dévai Decebal reáliskolában az érettségi vizsgálatok f. hó 25-én kezdődtek meg.

— **A Kereskedelmi Tanács tagjainak arcképes igazolványa.** A dévai Kereskedelmi Tanács tagjainak arcképes igazolványt adott a kamara és a rendőrség igazolásával.

— **A dévai tűzoltó testület parancsnoksága ezúton is felhívja a testület tagjait,** hogy minden vasárnap reggel 7 órakor a gyakorlatokon pontosan jelenjenek meg.

— **A háziipari kiállítással kapcsolatosan** újlag felkérjük azokat, akik effélével foglalkoznak, hogy eszméiket és ötleteiket közölgjék lapunk szerkesztőjével. Ne engedjük, hogy a téllenség megbénítson bennünket. Bátran kell kiállnunk a világ elé és mondanunk, megmutatnunk, hogy mit tudunk.

nem egymásnak teremtett“. Párnáim közé temeltem könnytől ázott arcomat. Fuldokló zokogásomra a hegedü siró hangja volt a visszhang: „Mért is szeretlek oly nagyon“.

— Mennyit szenvedtem, azt nem kell mondanom. Teltek az évek s nem tudtam felejteni. Sápadt és szomorú voltam, azt mondták így szebb vagyok.

— Aztán megjött a kis barátom, híres festő lett, szerettük egymást, mint jóbarátok s mert úgy volt elrendelve, vagy elrendezve, egymásé lettünk. Boldogan éltünk. Mindig mesélt nekem az ő külföldi életéről, de én is mint te, gyermekem, észrevettem, hogy hiányzik a meséiből valami s azt nem is mondta el nekem soha.

— Egyszer azt hallottam, hogy az én volt tanárom meghalt, a hír úgy hozta, elhagyatva, szegényen.

— Nem hittem, hogy még mindig annyira szeretem, mióta asszony lettem, nem mertem a gondolattal foglalkozni, hisz azt hittem, hogy boldog vagyok. Akkor elővettem azt a kis gyöngyvirágszálat s ezzel felszakadtak a régi sebek. Azután nem birtam szabadulni a régi emlékektől s e kis virágszáltól. Végre is egyszer férjem így lepelt meg; mindent megértett, némán nézett, nem szólt semmit, csak átadtam ezt a halvány rózsaszirmot, hogy két igaz szerelem emléke együtt hervadjon tovább.

A mese véget ért, a mesélő ajkai fáradtan remegtek. Csönd lett a kis szobában. Egyszerre két sóhaj rebent el, két ajakról, az egyik lemondó, fáradt, befejező, a másik vágyva szállt a mesével: Bár én is tudnék úgy szeretni.

Tüzes Juliska.

— **Házasság.** Krémer Mór (Szilágycseh) és Heller Edith (Déva) f. hó 23-án házasságot kötöttek Déván.

— **A dévai „Decebal“ reáliskola évzáró ünnepélye.** F. hó 24-én, szerdán délután fél 5 órai kezdettel folyt le a Decebal reáliskola évzáró ünnepélye szép közönség jelenlétében, az intézet tornatermében. Az ünnepélyt Ignaton tanár kitűnő vezetésével az iskola ének- és zenekara a Himnusz eléneklésével nyitotta meg. Utána Boteanu József igazgató olvasta fel évzáróbeszédét, amelyben az egyetemes és a nemzeti kultúra fontosságát fejtegette. Majd szavalat és ismét az ének- és zenekar száma következett. A zenekar e szép számát, amelyet jó betanítással ismét Ignaton tanár adatott elő, a közönség megismételte. Az egyik nyolcadikos tanuló bucsubeszéde után az ünnepélyt Boteanu igazgató zárószavai zárták be, amely után a jutalmakat osztották ki. A jutalmat adók között volt a dévai iparkamara is, amely egy-egy zsebórát ajándékozott a legjobb román fizikusnak és a legjobb román kémikusnak. Valószínűleg Boteanu igazgató csak tévedésből tette oda a román nevet, hiszen a jutalmat az iparkamara tudomásunk szerint a legjobb fizikusnak és a legjobb kémikusnak szánta. Még megemlítendőnek tartjuk, hogy az iskola 400 növendéke közül összesen csak 14-en utasítottak osztályismétlésre, ami az iskola kitűnő eredményéről tesz tanuságot.

— **A vízvezeték ügye.** A vízvezeték ügyében most újabb haladás történt. A város Arki felőli részén a napokban ugyanis újabb furásokat eszközöltek, amely eredménnyel is járt. A kezdetben nem a legjobb illatu viz egészen megtisztult, úgy, hogy f. hó 23-án felküldték Kolozsvárra vegyelemezés végett. Reméljük, hogy a vízvezeték ügye nem fog befagyni s az a város polgárságának megelégedésére fog megvalósíttatni.

\* *Dollár, angol font, sweiczi frank és román lei áttulalásokat kamatozó folyószámlára elfogad és azt évi 32 és 36% között gyümölcsözőteli Magyarország békebeli legtekinélyesebb, tőkelegerősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank Budapest, VI., Vilmos császár-ut 45. Alapítási éve: 1906.*

127 3 12

— **Iparengedélyek.** Déva város tanácsa legújabbban a következő iparengedélyeket adta ki: Szilágyi Ferenc mészáros, Benkő József sósfürdő, özv. Neumann Simonné vendéglő és kávéház, Salamon Adolf nyersbőr-, rongy és ócskavaskereskedés. Herzum Henrikné női szabászat, Bódi György bádogos, Fábián Mór és Salamon Vilmos benzinárusítás.

— **Építési engedélyek.** Déva város tanácsa legutóbb a következőknek adott házépítésre engedélyt: Breitigam Rudolf, Schenker József, Vasi Ádám, Szabó György, Hompót István és Halicsky Anna.

— **A dévai református elemi iskola évzáró vizsgája** f. hó 22-én, hétfőn délelőtt folyt le az iskola helyiségében, Anastasiu tanfelügyelő és Pinteau Aurél segédtanfelügyelők jelenlétében. A tanfelügyelők különösen a földrajzból, történelemből, alkotmánytanból és a román nyelvből tettek fel kérdéseket, amelyekre a növendékek kielégítően feleltek — természetesen románul. Az iskolával Anastasiu tanfelügyelő a legnagyobb mértékben meg volt elégedve, aminek jegyzőkönyvileg is kifejezést adott. E szép jegyzőkönyv Fábián István tanítót dicséri leginkább, aki minden erejével azon volt, hogy az iskolát a megfelelő nivóra tartsa.

— **A forgalmi adó befizetési napjai júliusban.** Júliusban a következő sorrendben kell a forgalmi és egyéb adókat befizetni: 6-án ABC, 7-én DEFG, 8-án HIK, 9-én LMN, 10-én OPRS, 11-én TUVZ kezdőbetűs nevű adózók.

— **Halálozás.** Óriási részvét mellett temették el f. hó 24-én Baár Sándor lapusnyaki földbirtokost, kinek hirtelenl jött tragikus halála — szívzselhűdés — mélyen megrendítette barátainak, ismerőseinek nagy számát. Szeretettel méltó egyénisége, kedves, barátságos modora s vendégszerető háza közkedve tették őt Hunyadvármegye minden társadalmi rétegében. Népszerűségére jellemző, hogy nemcsak Lapusnyak, Marosillye, Guraszada stb. lakósága vett részt — faj- és felekezeti különbség nélkül — teljes számban temetésén, hanem a Lapusnyak körüli hegyvidéki lakók is eljöttek, hogy utolsó útjára kísérjék a nekik oly sok munkát és támogatást adó emberséges urukat. A temetési szertartást Kovács Lajos hunyadmegyei ref. esperes, brádi lelkész és László Zoltán marosillyei lelkész végezték a marosillyei egyházi dalkör közreműködésével.

— **Városi mozgó hírei.** Vasárnap, f. hó 28-án délutáni és esti előadásban az Atlantic filmgyár egy kiváló alkotását, a „Broadway csalogánya“ c. 6 felvonásos amerikai drámát mutatja be a városi mozgó. A nagysikerű dráma főszerepeit Doris Kenyon, Harrison Ford, Scharmann és Claire de Loroy amerikai filmművészek játszó. Hétfőn, 29-én csak este „Pipszi, a kis szivaráros leány“ 5 felvonásos társadalmi képet vetíti a mozgó. Csütörtökön, július 2-án „Aranyos kis kapitányom“ címen egy rendkívül kedves, eseményekben gazdag film kerül bemutatásra, amely a dévai közönséget is mindvégig gyönyörködtetni fogja. A főszerepet Baby Peggy, a csodagyermek játsza.

— **Esperantókongresszus Ploestiben.** Az idei román esperantókongresszus július 25–29-én Ploestiben fog megtartatni. Az előkészületek nagyban megindultak. A siker érdekében működik az „Esperanto“ c. román és esperantó nyelven megjelenő alkalmi propaganda újság, amelynek alapján az érdeklődőkkel közölgjük, hogy akik e kongresszuson részt akarnak venni: a 100 leies kongresszusi igazolvánnyal kedvezményes áron utazhatnak Ploestibe és vissza, esetleg Bukarestig; kedvezményes ellátásban részesülnek, részt vehetnek a kongresszus tiszteletére rendezett mulatságokon és kirándulásokon. A kongresszuson részt vehetnek nemcsak esperantisták, de bárki, akit az esperantó mozgalom érdekel és aki esetleges üzleti ügyeit a kongresszus ideje alatt szándékszik elintézni s így a kellemest a haszonnal összekötheti.

— **A dévai róm. kath. elemi iskola vizsgája** f. hó 18-án, csütörtökön folyt le. Az állam részéről Szentimbreań Ioan állami tanító vett részt, míg az egyház részéről Hoboth József piskii esperes jelent meg. Az állami kiküldött kérdéseire a növendékek jó feleleteket adtak, úgy, hogy a kiküldött felettes hatóságainak az iskola szép eredményeiről számolhatott be. Az iskola tanítói P. Lambert, Jaczó Imréné és Bereczky Ilona voltak.

\* *Dollár, angol font, sweiczi frank, román lei készpénzt kihelyezi budapesti bérházakra és magyarországi mezőgazdasági nagybirtokokra I.-helyű jelzálogbiztosítékkal évi 32% kamattal mellett Magyarország békebeli legtekinélyesebb, tőkelegerősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank Jelzálog-Osztálya Budapest, VI., Vilmos császár-ut 45. Alapítási éve: 1906.*

128 3 12

— **Bányatulajdonosok figyelmébe.** Az ipar- és kereskedelemügyi miniszter 47144/1925 számú rendeletével felhívja a bányatulajdonosokat, hogy jogaikat igazolják és azok elismertetését kérik. Megkönnyítés céljából a bányakapitányságok az érdekeltek kívánságára az okmányokról másolatot állítanak ki, amely nyiban azonban lehetséges, az eredeti okmányokat kell az igazoló bizottság rendelkezésére bocsátani.

— **Dr. Horváth Dezső**, városunk hírneves zongoraművésze a jövő hónaptól kezdve sorozatos hangversenyeket játszik vármegyénk nagyobb helyein s a messzebb eső nagyobb városokban. Műsorát főképpen a modern szerzők műveiből állította össze: Bartók, Glassonow, Rachmaninow, Debüsse. Reményünk van, hogy minden egyes helyen szép számú közönség fogja a kiváló mestert meghallgatni annál is inkább, mert tudunkkal a sok nehézséggel járó rendezést ifj. Klink Sándor, a már ezen a téren ismert impressarió végzi, aki hegedűszólóival szintén közreműködik a hangversenyeken.

# ZSÁK

# PONYVA

vétel,  
eladás,  
kölcsonzés  
**Albala Izso**  
Timisoara,  
Piața Traian 2  
(Kossuth-tér)  
TELEFON 60

— *Kétszázötven leiert egy egész házat kaphat, ha sorsjegyet vesz az augusztusi sorsolásra Laufer Vilmos könyvkereskedésében. A ház a Sturza-utca 2 szám alatt fekszik és áll 2 szobából, 1 konyhából, 1 verandából, 1 pincéből és mellékhelyiségekből. Ne szalassza el az alkalmat. Ilyen olcsón Déván sehol sem vehet házat.*

— *Betörték a dévai zsidó rabbi ablakait. Különös támadás érte a dévai zsidó rabbi házat I. hó 24-ről 25-re virradó éjszaka. Éjjel után egy óraker egy ismeretlen a rabbi ablakát követ beuzta. A rabbi felébredt, kinézett az ablakon és látta, anint a tetes elszaladt, azonban nem ismerte fel. Ismét visszafeküdt, de elaludni nem tudott, mintha érezte volna, hogy újabb háborgatásnak lesz kitéve. Ugy is lett: félháromkor valóságos közpor dübörgött ablakain, teljesen bezúzva azokat. Félkilós és kilós kövek és tégladarabok repültek a duplaablakkal ellátott szobába. A rabbi azonnal rendőrt küldött, aki a szolgát az éjjeli órhöz utasította. A teteseket eddig nem sikerült megállapítani, a rendőrség a nyomozást bevezette.*

— *Baleset. F. hó 22-én délután baleset történt a marosillyei állomáson Luka Todor, marosillyei munkás át akart menni a sineken. A vágányokon azonban két vonat tolatott, az egyik Guraszáda felé ment s a munkás arra várt, hogy az elmenjen előtte, hogy keresztülhaladhasson a pályán. Nem vette azonban észre, hogy a háta megett egy vonat Déva felé tolat és így történhetett meg, hogy a munkást a vonat elütötte, miáltal a sinekre esett, úgy, hogy a kerekek balkarját többől lemetstették. Azonnal a dévai kórházba szállították. A vizsgálat megindult.*

\* *Dollár, angol font, sweiczi frank, román lei készpénzét magyar mezőgazdánál a magyar gyáriparban és árukereskedelemben heti 3/4 % kamattal gyümölcsötzeti Magyarország békebeli legtekintélyesebb, tőkelegerősebb és legmegbízhatóbb bankja: a Róth Bank, Budapest, Vilmos császár-ut 45. Alapítási éve: 1906.*

— *Vásároljon egy téglát a Sajtó Olthon számára, amelyet az Erdélyi Roman Sajtó Szindikátus akar emelni Kolozsváron. Aki két leiert egy sorsjegyet vásárol, egy téglával járul ehhez a nagy kulturpalotához s ugyanakkor lehetőséget biztosít magának, hogy készpénzben 100.000 — 10.000 — Leit és más készpénznyereményeket nyerjen 500.000 — lei értékben. Huzás visszavonhatatlanul 1925 augusztus 16-án. Rendelések készpénzben vagy bélyegben 5—10—100 sorsjegyéért a Rudolf Mossé R. T. hirdetési vállalatához (Sajtó sorsjáték osztály, Str. Reg. Maria 37, Cluj) küldendők.*

\* *Megbízható, korrekt és pontos levelezőtudósítók sürgős ajánlatát kérjük. Pénzvilág Hiteltudósító iroda, Oradea-Mare, Jókai u. 17. 1 1*

\* *Orvosi hír. Dr. Szediák Ödön, volt köz-kórházi osztályvezető főorvos, ideggyógyász rendeléseit Aradon megkezdte. Rendel ideg- és kedélybetegeknek 9—11-ig és 3—5-ig. Strada Marie Chendi (v. Kölcsey-u.)*

— **Bányaengedélyek igazolási határideje.** Az 1923. március 28 előtt érvényben volt bányaengedélyek igazolásának határideje 1926. június 4-ig hosszabbított meg. Az ezen határidő után benyújtott kérelmek nem vétetnek figyelembe. A kérvényeket az illetékes bányafelügyelőségekhez kell beküldeni, ahol megelőzőleg erre vonatkozólag minden felvilágosítás kérhető, nehogy az illetők szerzett jogait elveszítsék.

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

## NYILTTÉR.

### Köszönetnyilvánítás.

Felejthetetlen drága férjem és atyánk elhunyt alkalmából, hálás köszönetünket nyilvánítjuk összes barátainknak és ismerőseinknek, valamint a marosillyei magyar dalárdának, kik a temetésen való jelenlétükkel és részvételükkel enyhíteni igyekeztek nagy fájdalmunkat.

Lapusnyak, 1925. június 24.

A Baár család.

140 1 1

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

## Eladó háztelek Déván

az Aurel Vlaicu (volt Magyar) utca 27 szám mellett 12 m. széles utcai fronttal, 200 m. hosszúságban. Értekezni Aurel Vlaicu-utca 27 szám alatt.

Jó házból való fiu

## tanulónak felvétetik.

Binder és Stein, Déva 142 1 3

## Naponta 1000 lei jutalékot

28 példányban író látható írású írógép eladásánál (ára 4000 lei) fizetek mindenkinek. Irjon azonnal.

Riemer Ede Cluj, Strada Iuliu Maniu No. 35.

Déva város főterén saját házámban levő 20 év óta bevezetett

## fűszer- és vegyesüzletemet, teljes berendezéssel együtt, visszavonulás miatt haszonbérbe adnám.

Raktáram is kedvező feltételek mellett átveendő. Csak komoly reflektánssal tárgyalok! Értekezni a tulajdonosnál: **Diamantstein Jakab, Déva.**

— *Makulaturapapir nagyban és kicsinyben kapható V. Laufernél, Déva.*

## Amatőrök! Szakfényképészek!

Állandó raktár legfrissebb, világszerte legjobbnak elismert

**W. W.**  
lemezekben, elsőrangú papírokban és vegyszerekben.

Szaktanácscsal díjmentesen szolgálok!  
**W. KOZIARSKY fényképész, DEVA.**

## Eladó ház

Déván, a Strada Avram Iancu (v. Petőfi-ucca) 7 számú ház

## szabad kézből eladó

Értekezni dr. Laufer Andor ügyvédi irodájában. 125 3 3

## Eladó ház

szoba, konyha, NAGY MŰHELY, nyári konyha, mosókonyha és nagy telekkel, A VÁROS KÖZEPÉN

Cím a kiadóhivatalban. 123 3-6

Vasrács, ajtók, vasablak, csavarárúk

## AKI

vizvezeték és fürdőszoba berendezést akar csináltatni

forduljon teljes bizalommal a 23 év óta fennálló

**Szemenyei István céghez**  
Déva, Strada Principele Carol

hol szigoruan

pontos és jó

munkát fog

Jutányos árak mellett kapni

Kérjen árajánlatot!

9-26 91

Vasszerkezet és műlakatos munkák

Két jó házból való fiu  
(1 a nyomdába, 1 a papirkereskedésbe)

## tanulónak felvétetik

V. Laufer papirkereskedésében Déva.

# Nyári táncmulatságokra

meghívók, falragaszok, belépőjegyek, konfetti, serpentin, lampionok, kerti papirdiszek, világposta-levelezőlapok, szépségverseny-szavazólapok, tombolatárgyak dúsválasztékban, jutányos áron beszerezhetők

## V. Laufernél, Déván.